



**CONSIGLIO  
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 19 aprile 2011 (02.05)  
(OR. en)**

**8747/11**

---

**Fascicolo interistituzionale:  
2010/0173 (NLE)**

---

**RHJ 4  
WTO 158  
AGRI 279  
MED 18**

**NOTA PUNTO "I/A"**

---

del: Segretariato generale del Consiglio  
al: Comitato dei Rappresentanti permanenti (parte seconda) / Consiglio  
n. prop. Com: 11641/10 RHJ 11 WTO 243 AGRI 249 MED 72

---

Oggetto: Proposta di decisione del Consiglio relativa alla conclusione di un accordo in forma di protocollo tra l'Unione europea e il Regno hashemita di Giordania che istituisce un dispositivo di risoluzione delle controversie applicabile alle controversie nel quadro delle disposizioni commerciali dell'accordo euromediterraneo che istituisce un'associazione tra la Comunità europea e i suoi Stati membri, da una parte, e il Regno hashemita di Giordania, dall'altra  
- Decisione relativa alla conclusione dell'accordo

---

1. Il 22 giugno 2010 la Commissione ha presentato al Consiglio una proposta di decisione del Consiglio che autorizza la firma del suddetto accordo<sup>1</sup> nonché una proposta di decisione relativa alla sua conclusione<sup>2</sup>.

---

<sup>1</sup> Doc. 11638/10 RHJ 10 WTO 242 AGRI 248 MED 71.

<sup>2</sup> Doc. 11641/10 RHJ 11 WTO 243 AGRI 249 MED 72.

2. La decisione che autorizza la firma dell'accordo è stata adottata dal Consiglio il 25 ottobre 2010<sup>3</sup>. Nel contempo, e conformemente all'articolo 218, paragrafo 6, lettera a), punto v) del TFUE, il Consiglio ha deciso di trasmettere il progetto di decisione relativa alla conclusione dell'accordo, il cui testo, messo a punto dai giuristi-linguisti, figura nel documento 13758/10 RHJ 19 WTO 312 AGRI 336 MED 104 and 13974/10 RHJ 20 WTO 325 AGRI 350 MED 112, al Parlamento europeo per approvazione, al fine di preparare la futura conclusione dell'accordo.
3. A seguito della decisione del Consiglio, l'accordo è stato firmato l'11 febbraio 2011.
4. Il Parlamento europeo ha approvato la conclusione dell'accordo il 6 aprile 2011<sup>4</sup>. Il progetto di decisione del Consiglio era stato approvato dal Comitato della politica commerciale il 17 settembre 2010.
5. Si invita pertanto il Comitato dei Rappresentanti permanenti a raccomandare al Consiglio di adottare, tra i punti "A" dell'ordine del giorno di una delle prossime sessioni, la decisione proposta relativa alla conclusione di detto accordo, nella versione messa a punto dai giuristi/linguisti e figurante nei documenti 13758/10 MA 10 WTO 19 AGRI 312 MED 336 e 104/10 MA 13974 WTO 10 AGRI 20 MED 325.

---

---

<sup>3</sup> GU L 34 del 9.2.2011, pag. 1.

<sup>4</sup> <http://www.europarl.europa.eu/activities/plenary/ta/calendar.do?language=EN>.